

Súd: Okresný súd Humenné
Spisová značka: 10P/140/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8315205557
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Gildeinová
ECLI: ECLI:SK:OSHE:2016:8315205557.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Humenné sudkyňou JUDr. Ivetou Gildeinovou v právnej veci navrhovateľky E. M., nar. XX.X.XXXX, bytom F. X. XX, zast. JUDr. Martinou Řeřichovou, PhD., advokátkou, Mierová 2529/87, Humenné proti manželovi G. M., nar. XX.X.XXXX, bytom F. X. XX za účasti maloletých detí F. M., nar. X.XX.XXXX a R. M., nar. XX.X.XXXX, bytom u matky, zast. kolíznym opatrovníkom Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Humenné o rozvod manželstva a úpravu práv a povinností rodičov k maloletým deťom na čas po rozvode takto

r o z h o d o l :

Súd manželstvo E. M. a G. M. uzavreté dňa XX.X.XXXX v F. X., ktoré je zapísané v knihe manželstiev Matričného úradu D. vo zväzku XX, ročník XXXX, na strane XXX, pod poradovým číslom XX r o z v á d z a.

Na čas po rozvode súd maloletú F. M.C., nar. X.XX.XXXX a maloletého R. M., nar. XX.X.XXXX z v e r u j e do osobnej starostlivosti matky, ktorá ich bude zastupovať a spravovať ich majetok.

Otec je p o v i n n ý prispievať na výživu maloletej F. M. sumou 100 eur mesačne a na výživu maloletého R. M. sumou 100 eur mesačne vždy do 15. dňa toho ktorého mesiaca vopred k rukám matky od právoplatnosti tohto rozsudku.

Styk otca s maloletými deťmi súd ponecháva neobmedzený.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Náhradu súdneho poplatku súd Slovenskej republiky nepriznáva.

Náhradu nákladov za preklad súd Slovenskej republiky nepriznáva.

o d ô v o d n e n i e :

1. Navrhovateľka sa podaným návrhom domáhala, aby súd jej manželstvo rozviedol, maloleté deti F. M., nar. X.XX.XXXX a maloletého R. M., nar. XX.X.XXXX zveril do jej osobnej starostlivosti, zaviazal otca maloletých detí prispievať na ich výživu sumou 100 eur mesačne na jedno dieťa a aby súd styk otca s maloletými deťmi neupravoval.

2. Účastníci konania uzavreli manželstvo dňa XX.X.XXXX. U oboch išlo o prvé manželstvo, obaja majú národnosť F., štátu príslušnosť F.. Z manželstva pochádzajú dve maloleté deti a to F. M., nar. X.XX.XXXX a R. M., nar. XX.X.XXXX. Posledné spoločné bydlisko mali v F. X.. Vo svojom návrhu a výpovedi navrhovateľka uviedla, že ich manželstvo bolo harmonické až do roku 2012, kedy opustil otec maloletých detí spoločnú domácnosť a s priateľkou odišiel do Anglicka. Otec maloletých detí sa o rodinu

nezaujímajú a maloletý R. otca vôbec nepozná, pretože sa narodil tesne po tom, čo otec detí opustil spoločnú domácnosť. Navrhovateľka je nezamestnaná, je evidovaná na úrade práce ako uchádzač o zamestnanie a poberá dávku v hmotnej núdzi vo výške 256 eur mesačne. V tejto sume sú zahrnuté aj rodinné prídavky na dve maloleté deti. Býva sama s deťmi, náklady na energie predstavujú sumu 100 eur mesačne. Maloletá F. navštevuje prvý ročník základnej školy a chodí na obedy, za ktoré matka detí neplatí ako sociálne odkázaná osoba. Náklady na cestovné do školy predstavujú sumu 0,60 eur denne, pretože maloletá dochádza do školy v D.. Maloletý R. je s matkou doma.

3. Kolízny opatrovník navrhol v prípade rozvodu manželstva maloleté deti zveriť do osobnej starostlivosti matky a zaviazat' otca detí prispievať na ich výživu sumou po 100 eur mesačne na jedno dieťa.

4. Otec maloletých detí sa k veci vyjadril písomne z dôvodu, že je v zahraničí a nemôže sa dostaviť na pojednávanie a súhlasil, aby súd konal v jeho neprítomnosti. S návrhom na rozvod manželstva manžel súhlasil, taktiež súhlasil so zverením maloletých detí do osobnej starostlivosti matky. Podľa jeho vyjadrenia je ich manželstvo trvalo rozvrátené a k manželke neprechováva žiadne city. Už tri roky žijú oddelene a každý z nich má nového partnera. Žiadal, aby mal neobmedzený styk s deťmi. Výživné navrhol vo výške 50 eur mesačne na každé dieťa. Zároveň predložil súdu aj svoje mesačné výdavky, ktoré predstavujú sumu 675 libier mesačne za nájom, 63,50 libier za plyn a elektrinu, 33,42 za vodu, 114 libier daň mestu, zákonné poistenie auta 109,22 libier, daň za auto 15,75 libier, telefóny 50 libier, internet 27 libier, pôžička 30 libier. V spoločnej domácnosti žije s priateľkou a ich sedemmesačnou dcérou. Priateľka poberá rodičovský príspevok vo výške 279,16 libier za dva týždne a bude jej vyplácaný do 31.10.2016. Poberá prídavok na dieťa vo výške 82,80 libier. Príjem otca predstavuje sumu 1 480 libier mesačne. Do práce dochádza autom. Mesačné náklady na ostatné potreby domácnosti ako strava, ošatenie, hygiena predstavujú sumu 300 libier.

5. Spolu s vyjadrením predložil otec maloletých detí doklady a to: pracovnú zmluvu, potvrdenie o výške materskej za obdobie od 1.2.2016 do 30.10.2016 vo výške 139,58 za týždeň, potvrdenie o prídavku na dieťa zo dňa 7.6.2016 vo výške 20,70 libier za týždeň, nájomnú zmluvu zo dňa 3.10.2016 na sumu nájmu 675 libier, poplatok za plyn a elektrinu, poplatok za vodu 33,38 libier, daň mestu za obdobie od 8.10.2016 do 31.3.2017 - 570,45 libier, zákonné poistenie auta 109,22 libier mesačne, pôžička 480 libier so splátkou 30 libier.

6. Podľa § 23 zákona č. 36/2005 Z.z. o rodine súd môže manželstvo na návrh niektorého z manželov rozviesť, ak sú vzťahy medzi manželmi tak vážne narušené a trvalo rozvrátené, že manželstvo nemôže plniť svoj účel a od manželov nemožno očakávať obnovenie manželského spolužitia. Súd zisťuje príčiny, ktoré viedli k vážnemu rozvratu vzťahov medzi manželmi, a pri rozhodovaní o rozvode na ne prihliada. Súd pri rozhodovaní o rozvode vždy prihliadne na záujem maloletých detí. Súd pri posudzovaní miery rozvratu vzťahov medzi manželmi prihliada na porušenie povinností manželov podľa § 18 a 19.

7. Na základe vyjadrenia účastníkov konania súd dospel k záveru, že manželstvo účastníkov konania je vážne narušené a trvalo rozvrátené a od manželov nemožno očakávať obnovenie manželského spolužitia. Manželia nežijú v spoločnej domácnosti od roku 2012, kedy odišiel otec maloletých detí do Anglicka, kde žije aj so svojou priateľkou a maloletým dieťaťom. Preto súd manželstvo účastníkov konania rozviedol.

8. Podľa § 24 ods. 1 Zákona o rodine v rozhodnutí, ktorým sa rozvádza manželstvo rodičov maloletého dieťaťa, súd upraví výkon ich rodičovských práv a povinností k maloletému dieťaťu na čas po rozvode, najmä určí, komu maloleté dieťa zverí do osobnej starostlivosti, kto ho bude zastupovať a spravovať jeho majetok. Súčasne určí, ako má rodič, ktorému nebolo maloleté dieťa zverené do osobnej starostlivosti, prispievať na jeho výživu, alebo schváli dohodu rodičov o výške výživného.

9. Podľa § 25 ods. 1, 2 Zákona o rodine rodičia sa môžu dohodnúť o úprave styku s maloletým dieťaťom pred vyhlásením rozhodnutia, ktorým sa rozvádza manželstvo; dohoda o styku rodičov s maloletým dieťaťom sa stane súčasťou rozhodnutia o rozvode.

Ak sa rodičia nedohodnú o úprave styku s maloletým dieťaťom podľa odseku 1, súd upraví styk rodičov s maloletým dieťaťom v rozhodnutí o rozvode, to neplatí ak rodičia úpravu styku žiadajú neupraviť.

10. Na čas po rozvoде súd maloleté deti zveril do osobnej starostlivosti matky, ktorá sa o nich riadne stará a otec maloletých detí nemal voči zvereniu maloletých detí do starostlivosti matky žiadne námietky. Matka maloletých detí požadovala určiť výživné vo výške 100 eur na každé dieťa. Matka maloletých detí je nezamestnaná, je evidovaná na úrade práce ako uchádzač o zamestnanie a poberá dávku v hmotnej núdzi vo výške 256 eur mesačne. V tejto sume sú zahrnuté aj rodinné prídavky na dve maloleté deti. Býva sama s deťmi, náklady na energie predstavujú sumu 100 eur mesačne. Maloletá F. navštevuje prvý ročník základnej školy a chodí na obedy, za ktoré matka detí neplatí ako sociálne odkázaná osoba. Náklady na cestovné do školy predstavujú sumu 0,60 eur denne, pretože maloletá dochádza do školy v D.. Maloletý R. je s matkou doma. Otec maloletých detí uviedol svoj príjem vo výške 1 480 libier mesačne (1666,52 eur). Svoje mesačné výdavky vyčíslil a o výške výdavkov predložil súdu doklady. Jeho výdavky pozostávajú z: 675 libier mesačne za nájom, 63,50 libier za plyn a elektrinu, 33,42 za vodu, 114 libier daň mestu, zákonné poistenie auta 109,22 libier, daň za auto 15,75 libier, telefóny 50 libier, internet 27 libier, pôžička 30 libier. V spoločnej domácnosti žije s priateľkou a ich sedemmesačnou dcérou. Priateľka poberá rodičovský príspevok vo výške 279,16 libier za dva týždne a bude jej vyplácaný do 31.10.2016. Poberá prídavok na dieťa vo výške 82,80 libier. Jeho výdavky celkovo predstavujú sumu 1117,89 libier (1258,74 eur). V spoločnej domácnosti s ním býva priateľka a maloleté dieťa. Táto je taktiež povinná podieľať sa na nákladoch na bývanie minimálne v rozmedzí jednej tretiny, pokiaľ súd zoberie do úvahy, že náklady za maloleté dieťa bude hradíť otec, pretože má vyšší príjem. Zo sumy 1258,74 eur jedna tretina predstavuje sumu 419,58 eur. Výdavky otca tak predstavujú sumu 839,16 eur. Po odpočítaní týchto výdavkov z príjmu otca (1666,52-839,16) ostáva otcovi suma 827,36 eur. Otec maloletých detí navrhol výšku výživného po 50 eur na jedno dieťa. Matka požadovala 100 eur na jedno dieťa. Na základe hore uvedených skutočností, výške príjmu a výdavkov otca, je súd toho názoru, že je v možnostiach a schopnostiach otca prispievať na výživu maloletých detí sumou po 100 eur mesačne. Po odpočítaní výživného 200 eur na obe deti ostane otcovi na uspokojenie ostatných potrieb suma 627,36 eur, čo plne postačuje na úhradu nákladov na stravu, ošatenie, hygienu a ďalšie. Na porovnanie je potrebné uviesť, že príjem matky je v súčasnosti 256 eur mesačne, ktoré finančné prostriedky slúžia pre matku a dve deti. Preto súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Styk otca s maloletými deťmi súd ponechal neobmedzený z dôvodu, že otec sa na Slovensku nezdržiava a nie je možné presne stanoviť čas stretávania sa otca s deťmi.

11. O trovách účastníkov súd rozhodol v zmysle ustanovení § 52 Civilného mimosporového poriadku.

12. Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch ak je poplatník od poplatku oslobodený a súd jeho návrhu vyhovel, zaplatí podľa výsledku konania poplatok alebo jeho pomernú časť odporca, ak nie je tiež od poplatku oslobodený. Túto povinnosť však odporca nemá v konaní o rozvoде manželstva, o neplatnosti manželstva alebo o určenie, či tu manželstvo je alebo nie je, ak súd tak rozhodne alebo ak uloží náhradu trov konania poplatníkovi.

13. Navrhovateľka je od platenia súdnych poplatkov oslobodená, pretože jej bola priznaná bezplatná právna pomoc, preto navrhovateľka neuhradila súdny poplatok. Keďže ide o konanie o rozvođ manželstva, v zmysle hore citovaných ustanovení zákona nevznikla táto povinnosť ani manželovi.

14. Podľa § 57 Civilného mimosporového poriadku o povinnosti nahradiť trovy konania, ak nejde o trovy konania štátu, rozhoduje súd len na návrh.

15. O nároku na náhradu a o výške trov konania rozhoduje súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

16. Vzhľadom na skutočnosť, že otec maloletých detí žije v Anglicku, súd o jeho výsluch požiadal dožiadaný súd v Anglicku a preto bolo potrebné všetky písomnosti preložiť do jazyka anglického. Uznesením Okresného súdu Humenné č. 10P 140/2015 zo dňa 13.10.2015 súd priznal prekladateľovi za preklad listín z jazyka slovenského do jazyka anglického odmenu vo výške 62,72 eur, ktorá mu bola vyplatená zo štátnych prostriedkov. Vznik týchto nákladov nezavinil žiadny z účastníkov konania, tento úkon nariadil súd za účelom zistenia skutočného stavu veci, preto súd náhradu týchto prostriedkov Slovenskej republike nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci.

Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

V odvolacom konaní možno uvádzať nové skutkové tvrdenia a predkladať nové dôkazné návrhy.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu, a ak ide o výkon rozhodnutia vo veciach starostlivosti o maloleté deti, mimo peňažnej povinnosti, výkon rozhodnutia o návrat maloletého do cudziny podaním návrhu na výkon rozhodnutia podľa Civilného mimosporového poriadku.

Manžel, ktorý pri uzavretí manželstva prijal priezvisko druhého manžela ako spoločné priezvisko, môže do troch mesiacov po právoplatnosti rozhodnutia o rozvoде manželstva matričnému úradu oznámiť, že prijíma opäť svoje predošle priezvisko.